

# La couleur des jours

N° 32 • automne 2019 • CHF 7.- • 6,50 €

## Saisonniers, saisonnières



● Un automne photographique ●

Les souvenirs viennent

à ma rencontre ●

## Indiens d'Amazonie



● Un territoire à l'agonie

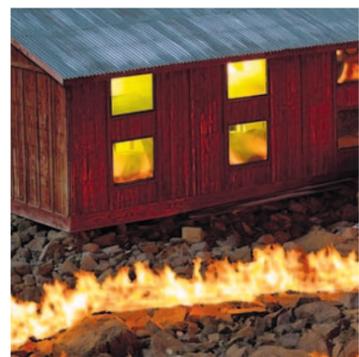


● Jeunes plumes ●

Carnets de résistance ●

Jeux et travaux

● Nous ne sommes pas des hirondelles ●



## Absolument modernes!

● Un dispositif en ors

# [32]

par Jean-Louis Boissier / Élisabeth Chardon / Alexandra Cinter / Yann Courtiau / Katharine Dominicé / Chloé Falcy / René Fuerst / Frédéric Graf / Aline Jeannet / Marine Le Berre-Semenov / Violette E. Mandry / Jérôme Meizoz / Sergueï Ivanovitch Mitskevitch / Edgar Morin / Ghania Mouffok / Lucas Olivet / Jean Perret / Werner Renfer / Daniel Schweizer / Jil Silberstein / Jérôme Stettler / Pierre Wazem / Francine Wohnlich /

ISSN 2235-0063



9 772235 006003 >

## [32]

La forêt brûle au moment où nous bouclons ce numéro. Au Brésil, un président ramène le problème à la dimension de son ego, il est vrai démesuré. Et la forêt brûle toujours. Dans ces pages, nous relayons les questionnements d'un habitant de l'Amazonie, Jaider Esbell: «Nos chamans sauront-ils mobiliser les esprits contre le monde extérieur qui nous menace?» Ce Macuxi, qui défend la cause de son peuple, cherche de par le monde des alliés pour sauver la planète. Daniel Schweizer l'a suivi dans son périple pour un film qui sortira début 2020. Le cinéaste se soucie du sort, et de la parole, des peuples d'Amazonie un demi-siècle après René Fuerst, qui s'est vu fermer les portes du Brésil en 1975 parce qu'il critiquait la politique indigéniste du gouvernement. L'ethnologue publie ses souvenirs. Parmi les joies de sa vie, il compte celle d'avoir participé au sauvetage des Xikrin, menacés d'extinction par les contaminations.

Au début du XX<sup>e</sup> siècle, le médecin Sergueï Mitskevitch, déporté en Sibérie par le régime tsariste, s'est, lui, soucie du sort calamiteux des Yakoutes, des Youkaguirs et de quelques autres peuples alors quasi décimés par les maladies et la faim. Le récit qu'il a rapporté des contrées reculées de la Kolyma nous a été confié par Jil Silberstein et Marine Le Berre-Semenov.

Dans ces pages encore, il est question des Alakalufs, un peuple sans doute disparu de Terre de Feu. Dans les années 1960, Edgar Morin souhaitait récolter le témoignage des

derniers survivants avant que les aléas de la vie ne l'éloignent de l'Amérique du Sud. C'est un de ses souvenirs de résistance que nous publions.

La forêt brûle et les glaciers fondent, entraînés dans le même mécanisme qui voit nos écosystèmes se déséquilibrer. Project Pressure, collectif de chercheurs et de photographes, documente dans le monde entier l'évolution climatique. La fonte des glaciers en est sans doute l'aspect plus spectaculaire. Le festival Alt.+1000 expose ses images au lac des Taillières, dans ce coin que les Suisses ne pourront peut-être plus longtemps appeler leur Sibérie.

Pourtant ce numéro n'est pas fait que de mauvaises nouvelles et de désarrois, mais également d'appels à la résistance, politique et intime. Cette résistance, un secrétariat lui a été consacré dans la sculpture Robert Walser de Thomas Hirschhorn à Bienne. Les messages déposés sont des baumes. Nous en publions quelques-uns.

Dans ces pages, nous donnons aussi à voir quelques images parmi celles exposées ou projetées à Genève dans le cadre de No'Photo. Des images urbaines, des regards d'enfants, et puis ces photographies de Lucas Olivet, en Colombie-Britannique, où les femmes autochtones sont trop souvent assassinées, quand elles ne disparaissent pas simplement.

Jaider et les siens cherchent des alliés. Nous espérons que très modestement ce journal donne un peu de force à leur résistance, qui est aussi la nôtre.

la couleur des jours

Saisonniers, saisonnières /3-7	Katharine Dominicé
Un automne photographique /9-19	Élisabeth Chardon
Medicine Tree /21-23	Lucas Olivet
Jeunes plumes /24-29	Alexandra Cinter, Chloé Falcy, Aline Jeannet, Violette E. Mandry, Wazem
Jeux et travaux /31	Werner Renfer
Les souvenirs viennent à ma rencontre /33	Edgar Morin
Carnets de résistance /34-35	Frédéric Graf
Nous ne sommes pas des hirondelles /36-37	Ghania Mouffok
Absolument modernes ! /39-41	Jérôme Meizoz
Un dispositif en ors /42-43	Jean Perret
Vivants /44-45	Francine Wohnlich
Amazonian Cosmos /46-49	Daniel Schweizer
Indiens d'Amazonie, vingt belles années /50-51	René Fuerst
Un territoire à l'agonie /53-61	Jil Silberstein, Sergueï Ivanovitch Mitskevitch, Marine Le Berre-Semenov
Répertoire /62-63	Jérôme Stettler

## Chroniques

Les mots et les sons /32  
De l'album de jlggb /32

Yann Courtiau  
Jean-Louis Boissier

## LES AUTEURS

**Jean-Louis Boissier** (\*1945)  
Artiste, commissaire d'expositions, professeur émérite en art contemporain à l'Université Paris 8, a été professeur invité à la HEAD-Genève. Il a publié un essai interactif, *Moments de Jean-Jacques Rousseau*, Gallimard, 2000. Également *La Relation comme forme*, et *L'Écran comme mobile* (Mamco-Genève, 2009 et 2016).  
<http://jlggb.net/blog6>

**Alexandra Cinter** (\*1980)  
Vit à Lausanne. Diplômée en littérature, en dramaturgie et en traduction, elle travaille notamment comme traductrice et patiente simulée. Elle se forme aussi en chant lyrique et en jazz. Elle publie en 2018 un premier roman, *Vingt-deux, rue des Capucines*.

**Yann Courtiau** (\*1971)  
Disquaire, patron du label Shayo Records et musicien, il est un grand lecteur, ce qui lui a permis de devenir, à presque 40 ans, le libraire du Rameau d'or à Genève. Il se fait encore passeur de disques certains soirs. Il aime Lubomyr Melnyk, Walter Benjamin, Odilon Redon, les films de Fridrik Thor Fridriksson et observer le temps qui coule.

**Katharine Dominicé** (\*1979)  
Née à Genève, elle suit une formation comme réalisatrice cinéma à l'Institut des arts de diffusion en Belgique. Elle travaille quelques années dans la production cinématographique avant de réaliser ses propres films (*Sœurs*, *Les Années Schwarzenbach*). Depuis 2018, elle gère la structure de production Gena John and the Kids.

**Chloé Falcy** (\*1991)  
Écrivaine. Passionnée de mots, de langues et de culture, elle est diplômée de l'Université de Lausanne en anglais et italien et exerce dans les domaines de la médiation culturelle et de l'édition. Son premier roman, *Balkis*, a été lauréat du Prix littéraire Chênôis 2017.

**René Fuerst** (\*1933)  
Ethnologue, spécialiste des Indiens d'Amazonie, il les fréquenta de 1955 à 1975. Chercheur indépendant, membre de missions d'enquête, il fut en 1975 interdit de séjour par les autorités brésiliennes suite à ses critiques de la politique indigéniste officielle. Conservateur au Musée d'ethnographie de Genève de 1983 à 1998.

**Frédéric Graf** (\*1957)  
Né à Bienne. Enseignant en arts visuels au gymnase français de Bienne. Participe au projet de la Sculpture Robert Walser de Thomas Hirschhorn depuis son lancement, initiateur des « Carnets de résistance ».

**Aline Jeannet** (\*1978)  
Née à Genève. Documentaliste. Auteure de science-fiction et de poésie. Elle a publié un court roman fantastique, *Impuissant vs insoumis* (2011).  
[www.acombustion.dosi.ch](http://www.acombustion.dosi.ch)

**Marine Le Berre-Semenov** (\*1974)  
Traductrice russe-français, docteur de l'Inalco (Paris) en langues, littératures et sociétés (domaine russe). Elle a effectué de nombreux voyages en Yakoutie et publié *Renaissances et renaissance des peuples du Nord. Évolution de la question autochtone en République Sakha (Yakoutie) dans le contexte des mutations post-soviétiques* (éd. Peeters).

**Violette E. Mandry** (\*1992)  
Bien que son passeport dise qu'elle est née dans les années 90, d'origine genevoise et de sexe féminin, l'écrivain se sent sans âge, plus hollandaise que suisse et non-binaire, car en constante métamorphose. Ce qui le/la motive à plonger dans la vie est l'écriture, les insectes dans les natures mortes hollandaises du XVII<sup>e</sup> siècle et le projet de faire de sa vie une grande expérimentation.

**Jérôme Meizoz** (\*1967)  
Né à Vernayaz (VS), vit à Lausanne. Écrivain, critique littéraire et enseignant de littérature, il a publié notamment *Morts ou vif* (Zoé, livre de la Fondation Schiller 2000), *Père et Passe* (En bas, 2008), *Séismes* (Zoé, 2013), *Pénurie* (avec Zivo, art&fiction, 2013), *Haut Val des loups* (Zoé, 2015).  
[www.jeromemeizoz.com](http://www.jeromemeizoz.com)

**Sergueï Ivanovitch Mitskevitch** (1869-1944) Médecin, organisateur du premier groupe marxiste moscovite, emprisonné puis déporté cinq ans en Yakoutie où il devient le médecin du secteur, s'intéresse aux peuples indigènes, fonde un hôpital et une léproserie. Il exerce ensuite à Moscou, à Nijni-Novgorod et à Saratov. Il sera directeur du Musée de la Révolution puis se consacra à la littérature.

**Edgar Morin** (\*1921)  
Né à Paris. Son adolescence est marquée par la montée du nazisme, les procès staliniens, la Guerre d'Espagne. À 20 ans, il entre à la fois au parti communiste (jusqu'en 1951) et dans la résistance gaulliste. Après guerre, ses combats continuent contre le stalinisme, la guerre d'Algérie et toutes les barbaries. Ses réflexions récentes portent sur la mondialisation et l'écologie. Directeur de recherches au CNRS, défenseur de la notion de « pensée complexe », il est l'auteur de nombreux ouvrages de sociologie et de philosophie.

**Ghania Mouffok** (\*1957)  
Vit à Alger, journaliste indépendante, consultante et formatrice (droits humains, féminisme). Correspondante de TV5 Monde, elle a tenu la chronique « Une femme à sa fenêtre ». Auteure d'*Une autre voix pour l'Algérie, entretien avec Louisa Hanoune* (La Découverte, 1996), *Être journaliste en Algérie* (Reporters sans frontières, 1996), elle a participé à de nombreux ouvrages collectifs.

**Lucas Olivet** (\*1985)  
Photographe, diplômé de l'École de Vevey, vit à Genève. Il explore les thèmes de la mémoire, de la perte et du désir. Son travail a été publié et exposé internationalement, notamment aux Rencontres d'Arles, à Paris Photo et Unseen Amsterdam. [www.lucasolivet.ch](http://www.lucasolivet.ch)

**Jean Perret** (\*1952)  
Né à Paris, vit à Genève. Enseignant, journaliste en radio et presse écrite, essayiste, porte un intérêt avéré aux images dans leurs rapports au monde. A dirigé Visions du Réel, festival international de cinéma de Nyon, et a été en charge du Département cinéma /cinéma du réel de la HEAD-Genève.

**Werner Renfer** (1898-1936)  
Né dans le Jura suisse, fils d'agriculteurs, ingénieur agronome, il devient rédacteur du journal *Le Jura bernois* à Saint-Imier. Écrivain, poète et chroniqueur, auteur de *Hannebarde*, *La tentation de l'aventure* et *La beauté du monde*. Ses œuvres complètes sont éditées par Patrick Amstutz aux éditions Infolio.

**Daniel Schweizer** (\*1959)  
Réalisateur indépendant, ses films interrogent les enjeux du monde contemporain. Il est l'auteur d'une trilogie documentaire sur l'extrême-droite et d'une série de films sur les Indiens d'Amazonie. Il enseigne au Département cinéma /cinéma du réel de la HEAD-Genève.

**Jil Silberstein** (\*1948)  
Né à Paris, établi à Moudon. Auteur de 25 ouvrages répartis entre chroniques, témoignages, essais et poésie. Il a également traduit Georg Trakl, T. E. Lawrence et Charles Reznikoff. Prix Schiller 2004. En 2019 paraît *L'Île où les hommes implorent* (Noir sur Blanc).

**Jérôme Stettler** (\*1966)  
Artiste plasticien, il développe un travail où les médiums se croisent et où le dessin a la part belle pour développer une vision socio-politique du monde. Il est enseignant à l'École des arts appliqués de Genève. [www.jeromestettler.com](http://www.jeromestettler.com)

**Pierre Wazem** (\*1970)  
Arrière-petit-fils et petit-fils de maître verrier, il opte pour un métier moins noble, la bande dessinée, par esprit de contradiction et par provocation, particularités très genevoises. Dessinateur, graphiste, il infiltre en 1994 les studios Lolos, l'atelier de Carouge mondialement connu. Il ne le quittera qu'au jour de son décès. Il y œuvre en ce moment même.

**Francine Wohnlich** (\*1971)  
Auteure de nouvelles et romans. D'abord comédienne, elle intèrieurise corps et espace dans l'écriture dramatique puis littéraire. Elle met en scène *Baptiste et Angèle*, qu'elle publie aux Éditions des Sauvages, au Théâtre Vidy-Lausanne en 2011. Elle est codeuse-interprète en milieu scolaire auprès d'enfants sourds.

## la couleur des jours

**abonnement 8 numéros (2 ans)**  
Suisse: CHF 45.-  
Europe: CHF 56.- / 52 €  
Monde: CHF 62.-  
talon d'abonnement en page 64  
compte Postfinance 12-431641-1  
IBAN CH54 0900 0000 12431641 1

**impression**  
CIL Centre d'impression Lausanne  
tirage: 5000 ex.  
imprimé sur du papier certifié FSC®  
© 2019, association La Couleur des jours  
ISSN 2235-0063

**publicité** [pub@lacouleurdesjours.ch](mailto:pub@lacouleurdesjours.ch)  
tarifs sur [www.lacouleurdesjours.ch/impressum](http://www.lacouleurdesjours.ch/impressum)

**abonnement 8 numéros (2 ans)**

Suisse: CHF 45.-  
Europe: CHF 56.- / 52 €  
Monde: CHF 62.-  
talon d'abonnement en page 64  
compte Postfinance 12-431641-1  
IBAN CH54 0900 0000 12431641 1

**impression**  
CIL Centre d'impression Lausanne  
tirage: 5000 ex.  
imprimé sur du papier certifié FSC®

© 2019, association La Couleur des jours  
ISSN 2235-0063

[www.lacouleurdesjours.ch](http://www.lacouleurdesjours.ch)

